

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

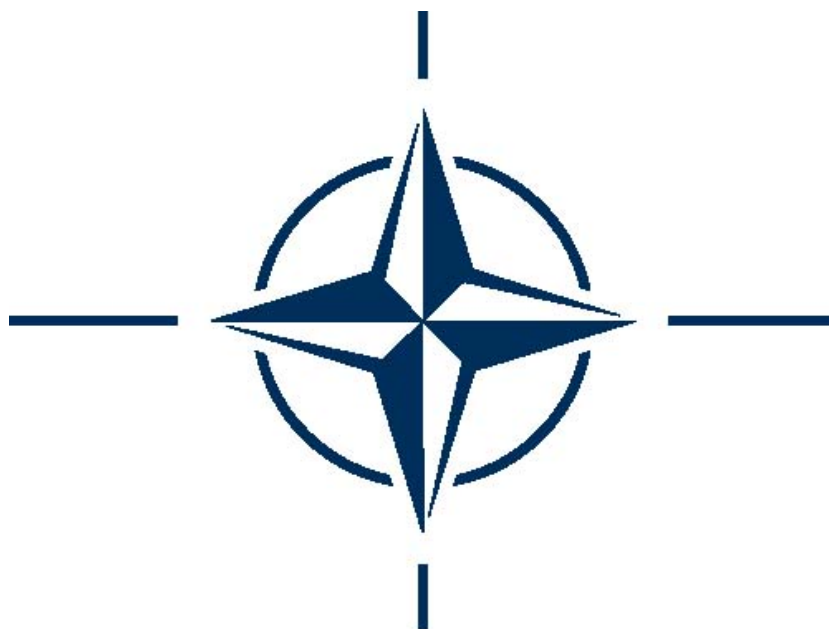
STANAG 3105

**PRESSURE
REFUELLING CONNECTIONS
AND DEFUELLING FOR
AIRCRAFT**

**RACCORDS D'AVITAILLEMENT
SOUS PRESSION À BORD DES
AÉRONEFS ET REPRISE
CARBURANT**

EDITION/ÉDITION 7

**5 June/juin 2014
NSA(AIR)0701(2014)ASSE/3105**



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)**

**Publié par
l'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)**

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 3105, Edition/Édition 6, dated/du 7 October/octobre 1998
PRESSURE REFUELLING CONNECTIONS AND DEFUELLING FOR AIRCRAFT/
RACCORDS DE REMPLISSAGE SOUS PRESSION EN CARBURANT À BORD DES
AÉRONEFS ET VIDANGE DE CEUX-CI
MAS(AIR)234-ASSE/3105

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.